

La Biennale di Venezia
Ca' Giustinian
San Marco 1364/a, 30124 Venezia
tel. + 39 041 5218711
fax + 39 041 2728329
p.IVA e C.F. 00330320276
www.labiennale.org



la Biennale di Venezia

Arte
Architettura
Cinema
Danza
Musica
Teatro
Archivio Storico

09-nov-17 partenza
Prot. n 2416 ACQ

Venezia, 09 novembre 2017

Oggetto: GESTIONE INTEGRATA DEI SERVIZI DI PROMOZIONE E VENDITA DELLE BIENNALE CARD E BIGLIETTERIA VENDITA E PRENOTAZIONE PER LE MANIFESTAZIONI ORGANIZZATE DALLA FONDAZIONE LA BIENNALE DI VENEZIA NELL'ANNO 2018 2019 E 2020, COMPRESA ACCOGLIENZA PER IL VERNISSAGE DELLA 16. MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARCHITETTURA DELLA 58. ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE D'ARTE E DELLA 17. MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARCHITETTURA E PER IL 9. 10. E 11. CARNEVALE INTERNAZIONALE DEI RAGAZZI

Una ditta ha posto i seguenti quesiti: si riportano di seguito quesiti e risposte fornite.

QUESITO 1

Come è garantita da La Biennale la raggiungibilità VOIP delle linee ISDN/ADSL (riferimento Art. 2.2.)?

RISPOSTA

La Biennale mette a disposizione il gateway Internet e le borchie isdn presso la propria sede di Palazzo Cà Giustinian, Venezia.

QUESITO 2

Per "sistema on-line per la lettura in tempo reale del numero di presenze rilevate nei giorni di vernissage" si intende un sistema che conti solo gli ingressi oppure un sistema che in tempo reale dia il numero di compresenze in un dato momento (verificando quindi anche le uscite) (riferimento Art. 2.4, lettera d) ?

RISPOSTA

Per "sistema on-line per la lettura in tempo reale del numero di presenze rilevate nei giorni di vernissage" si intende un sistema che dia le statistiche in tempo reale dei soli ingressi, ovvero un sistema in grado di rilevare sia il numero di passaggi effettuati dai visitatori (numero di accessi, indipendentemente che sia il primo o l'ennesimo accesso per quell'invito ad una delle due sedi nei giorni di vernissage) sia gli accessi univoci (numero di persone che almeno una volta sono entrate in una delle due sedi nei giorni di vernissage; in questo caso ogni persona deve essere contata una sola volta). Il rilievo deve poter essere sia progressivo che totale,



suddiviso sia per singola sede sia complessivo ed effettuabile in ogni momento della giornata (es. metà giornata, fine giornata, ecc.). Non è richiesta la rilevazione delle uscite.

QUESITO 3

Le linee dati e l'infrastruttura di rete sono fornite dalla Biennale di Venezia o devono essere messe a disposizione della ditta fornitrice (riferimento Art. 2.4)?

RISPOSTA

Linee dati (Adsl 7M/1M) e corrente elettrica (220V) sono a carico della Biennale.

QUESITO 4

Potete chiarire a quale uso sono destinate le stampanti per l'emissione di fiscalizzazioni su supporto cartaceo adesivo a modulo continuo e le stampanti per ricevute di cui si richiede la fornitura? Di quali ricevute si tratta (Art. 2.5.1)?

RISPOSTA

Stampanti per l'emissione di fiscalizzazioni su supporto cartaceo adesivo a modulo continuo: serviranno per la stampa di fiscalizzazioni di titoli d'accesso a modulo continuo su supporto cartaceo adesivo per la stampa massiva di biglietti.

Stampanti per ricevute: serviranno per la stampa di ricevute di pagamento in formato A4.

QUESITO 5

Quali dimensioni e quali caratteristiche fisiche (tipo carta, grammatura, numero colori) hanno i supporti cartacei il cui approvvigionamento è a carico dell'Aggiudicatario (Art. 2.5.1)? I supporti cartacei sono i medesimi per TUTTI gli eventi oggetto della gara oppure cambiano nel layout e nelle caratteristiche tra le diverse rassegne? Il layout del biglietto rimarrà il medesimo nei 3 anni di contratto o -al contrario- potrà cambiare nel tempo e con che periodicità?

RISPOSTA

Le caratteristiche fisiche dei supporti cartacei sono vincolate al tipo di stampanti fornite, mentre il layout dei biglietti cartacei varierà di anno in anno e per tipologia di manifestazione.

QUESITO 6

Le sedi di spettacolo citate all'Art. 2.5.2 per il festival Internazionale di Musica Contemporanea, il festival Internazionale di Danza Contemporanea, il festival internazionale di teatro e la Biennale College Danza/Musica/Teatro sono le medesime per tutte le rassegne? Potete elencarci quante e quali sono le sedi dei suddetti eventi?

RISPOSTA



Le sedi di spettacolo saranno quelle in uso alla Biennale in Venezia (Teatro Piccolo Arsenale, Teatro alle Tese, Sala delle Colonne presso Palazzo Ca' Giustinian), alle quali si potranno aggiungere altre sedi cittadine, non prevedibili all'atto dell'espletamento della gara.

QUESITO 7

In riferimento all'Art. 2.5.3 confermate che la commissione di servizio di € 0,50 IVA inclusa rappresenta l'unico corrispettivo della ditta appaltatrice per l'attività di prenotazione e prevendita? Quali sono i dati storici di biglietti prenotati di tutte le rassegne organizzate dalla Biennale di Venezia oggetto di gara negli ultimi 4 anni? Il medesimo corrispettivo definito per biglietti e abbonamenti si applica anche per la vendita della Biennale Card?

RISPOSTA

La commissione di servizio di 0.50 euro è a carico del cliente e a favore della ditta aggiudicataria per la sola vendita prevendita online. Per quanto attiene ai dati storici di biglietti prenotati vedasi tabelle in di cui alla risposta ai Quesiti 13 14 e 15.

La commissione non si applica alla vendita delle Biennale Card.

QUESITO 8

In riferimento all'Art. 2.5.4 confermate che anche le commissioni bancarie per il pagamento con carta di credito tramite call center verranno rimborsate all'aggiudicatario?

RISPOSTA

Le commissioni bancarie - a fronte dei soli pagamenti con carta di credito - saranno rimborsate alla ditta aggiudicataria dietro presentazione di fattura, accompagnata dagli estratti conto di addebito.

QUESITO 9

Potete indicare qual è la remunerazione a favore dell'aggiudicatario per l'attività di prenotazione delle attività (laboratori didattici, visite guidate, ecc.) di cui agli Artt. 2.5.6 e 2.6.6?

RISPOSTA

Nessuna remunerazione è prevista per la prenotazione delle attività di laboratori didattici, visite guidate, ecc.

QUESITO 10

Potete indicare le caratteristiche tecniche ed il modello dei 6 tornelli di proprietà della Biennale e che andranno -probabilmente - modificati con componenti logiche (teste di lettura) compatibili con il SW di controllo accessi dell'aggiudicatario (Art. 2.5.7)?



RISPOSTA

Trattasi di tornello a tripode serie TRV prodotto da ZSE Software e Engineering.

QUESITO 11

Quali sono le tempistiche di versamento degli incassi dell'attività didattica di cui all'Art. 2.6.5? Anche in questo caso decorsi 7 giorni come per la biglietteria? Confermate che il servizio di visite guidate viene erogato da terze parti e che il compito della ditta aggiudicatrice è meramente quello della prenotazione delle stesse? Potete dirci in quante e quali lingue viene effettuato il servizio di visita guidata?

RISPOSTA

Il versamento degli incassi dell'attività di didattica dovrà avvenire entro 7 giorni come per la biglietteria.

Il servizio di visite guidate verrà erogato da Biennale ed il compito affidato alla ditta aggiudicataria è esclusivamente quello della prenotazione delle stesse. Le visite guidate vengono erogate principalmente in lingua inglese francese e tedesco.

QUESITO 12

In merito ai REQUISITI DI CAPACITA' ECONOMICA E FINANZIARIA di cui al punto 7. del Disciplinare di Gara si chiede di chiarire cosa significhi che "il costo medio per la dotazione organica riferita alle attività specifiche oggetto della gara" debba essere "pari almeno al 20% del fatturato medio" riferito alle attività specifiche oggetto di gara. Si domanda, più precisamente, se il requisito richiesto non venga soddisfatto piuttosto quando tale parametro sia "non superiore al 20% del fatturato medio", ovvero quando tale percentuale sia ad indicare una più alta produttività ed efficienza della dotazione organica.

Sempre in merito a tale parametro si chiede di confermare che

- i. per fatturato riferito alle attività specifiche oggetto di gara si intende il fatturato complessivo dato da attività di noleggio di sistemi di biglietteria e controllo accessi, fornitura di personale di accoglienza, biglietteria, controllo, supporto tecnico-operativo, organizzativo, ecc. nonché da attività di prenotazione e prevendita, o piuttosto soltanto alcune di queste attività*
- ii. per dotazione organica si intendano complessivamente dipendenti diretti, collaboratori, consulenti, ecc. impegnati nelle attività di cui al punto (i), o soltanto alcune di queste categorie*

RISPOSTA

Il requisito di cui al quesito, ovvero il costo medio per la dotazione organica riferita alle attività specifiche oggetto della gara, non sarà soddisfatto qualora non superiore al 20% del fatturato medio sopra citato.

Per fatturato riferito alle attività specifiche oggetto di gara si intende il fatturato complessivo dato da attività di noleggio di sistemi di biglietteria e controllo accessi, fornitura di personale di accoglienza, biglietteria, controllo, supporto tecnico-operativo, organizzativo, ecc. nonché da attività di prenotazione e prevendita; parimenti per dotazione organica si intendono complessivamente dipendenti diretti, collaboratori, consulenti, ecc. impegnati nelle attività sopracitate.

QUESITO 13

Quali sono i numeri complessivi dei visitatori (con una specifica tra biglietti paganti o omaggi) di tutte le rassegne organizzate dalla Biennale di Venezia oggetto di gara negli ultimi 4 anni?

QUESITO 14

Quanti sono stati i biglietti prevenduti per tutte le rassegne organizzate dalla Biennale di Venezia oggetto di gara negli ultimi 4 anni? Si chiede di conoscere anche attraverso quale canale di vendita abbiano effettuato l'acquisto (web, botteghino, tour operator, call center)?

QUESITO 15

Qual è stata la ripartizione dei visitatori/spettatori per tipologia (singoli o famiglie, gruppi turistici, gruppi scolastici) per tutte le rassegne organizzate dalla Biennale di Venezia oggetto di gara negli ultimi 4 anni?

RISPOSTA ai QUESITI 13 14 E 15

In riferimento ai quesiti 13 14 e 15 vedasi prospetti sotto riportati.

architettura

| | visitatori in mlg | omaggio | prevendita online | famiglie | gruppi |
|------|----------------------|---------|----------------------|----------|--------|
| 2014 | 228 | 8% | 2% | 4% | 28% |
| 2016 | 260 | 10% | 6% | 6% | 18% |

arte

| | visitatori in mlg | omaggio | prevendita online | famiglie | gruppi |
|------|----------------------|---------|----------------------|----------|--------|
| 2015 | 501 | 6% | 4% | 7% | 21% |
| 2017 | 509 | 5% | 13% | 8% | 13% |



la Biennale di Venezia

Arte
Architettura
Cinema
Danza
Musica
Teatro
Archivio Storico

DMT

| | visitatori in mlg | omaggio | prevendita online |
|------|----------------------|---------|----------------------|
| 2014 | 14,5 | 28% | 7% |
| 2015 | 15,5 | 23% | 10% |
| 2016 | 21,8 | 20% | 10% |
| 2017 | 14,7 | 26% | 14% |

QUESITO 16

Gli eventi della Biennale di Venezia sono tutti fiscali e quindi soggetti a SIAE? Qual è il regime IVA delle diverse rassegne o manifestazioni organizzate da La Biennale?

RISPOSTA

La Biennale è soggetta al pagamento dei diritti SIAE. Il regime fiscale è quello ordinario, per le attività di Arte e Architettura l'aliquota applicata è pari al 22%, mentre per l'attività di spettacolo Danza Musica Teatro l'iva è pari al 10%.

Distinti saluti

Responsabile Unico del Procedimento
Fabio Pacifico